

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2016/865,**31. mai 2016,**

millega algatatakse uurimine seoses võimaliku kõrvalehoidmisega teatava Hiina Rahvabariigist pärit alumiiniumfooliumi impordi suhtes rakendusmäärusega (EL) 2015/2384 kehtestatud dumpinguvastastest meetmetest, importides Hiina Rahvabariigist pärit teatavat väheste muudatustega alumiiniumfooliumi, ning millega kehtestatakse kõnealuse impordi suhtes registreerimisnõue

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 30. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1225/2009 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed, ⁽¹⁾ (edaspidi „alusmäärus“) eriti selle artikli 13 lõiget 3 ja artikli 14 lõiget 5,

pärast liikmesriikide teavitamist

ning arvestades järgmist:

A. TAOTLUS

- (1) Euroopa Komisjonile (edaspidi „komisjon“) on esitatud alusmääruse artikli 13 lõike 3 ja artikli 14 lõike 5 kohane taotlus uurida võimalikku kõrvalehoidmist Hiina Rahvabariigist (edaspidi „HRV“) pärit teatava alumiiniumfooliumi impordi suhtes kehtestatud dumpinguvastastest meetmetest, importides HRVst pärit teatavat väheste muudatustega alumiiniumfooliumi, ning kehtestatakse kõnealuse impordi suhtes registreerimisnõue.
- (2) Taotlus esitati 18. aprillil 2015. Taotluse esitaja soovis jääda anonüümseks ning esitas selle kohta taotluses nõuetekohased põhjendused. Komisjon on seisukohal, et taotluse esitaja isiku konfidentsiaalsuse tagamiseks on esitatud piisavad põhjendused.

B. TOODE

- (3) Võimaliku kõrvalehoidmisega seotud toode on alumiiniumfoolium paksusega vähemalt 0,008 mm kuid mitte üle 0,018 mm, aluskihita, pärast valtsimist muul viisil töötlemata, kuni 650 mm laiustes ja rohkem kui 10 kilo kaaluvates rullides, mis on pärit HRVst ning kuuluvad praegu CN-koodi ex 7607 11 19 alla (TARICi kood 7607 11 19 10) (edaspidi „vaatlusalune toode“). Tegemist on tootega, mille suhtes kohaldatakse praegu kehtivaid meetmeid.
- (4) Võimaliku kõrvalehoidmise tõttu uurimisel tootel on samasugused põhiomadused, mis eelmises põhjenduses määratletud vaatlusalusel tootel. Tooted võivad olla siiski ka loomutatud ning neid võidakse importida järgmisel kujul:
 - alumiiniumfoolium, paksusega vähemalt 0,007 mm, kuid vähem kui 0,008 mm, mis tahes laiustes rullides või
 - alumiiniumfoolium, paksusega vähemalt 0,008 mm, kuid mitte rohkem kui 0,018 mm, üle 650 mm laiustes rullides või

⁽¹⁾ ETL L 343, 22.12.2009, lk 51.

- alumiiniumfoolium, paksusega vähemalt 0,018 mm, kuid vähem kui 0,021 mm, mis tahes laiustes rullides või
 - alumiiniumfoolium, paksusega vähemalt 0,021 mm, kuid mitte rohkem kui 0,045 mm, vähemalt kahekihilistes, mis tahes laiustes rullides.
- (5) Eespool kirjeldatud kolm esimest toodet kuuluvad praegu sama CN-koodi alla nagu vaatlusalune toode, kuid mille TARICi kood on erinev (7607 11 19 30, 7607 11 19 40 ja 7607 11 19 50).
- (6) Viimasena nimetatud tootel on vaatlusalusest tootest erinev CN-kood (st CN-kood ex 7607 11 90) ja TARICi koodid 7607 11 90 45 ja 7607 11 90 80.
- (7) Kõik eespool kirjeldatud tooted on pärit HRVst.

C. KEHTIVAD MEETMED

- (8) Praegu kehtivad meetmed, millest tõenäoliselt püütakse kõrvale hoida, on meetmed, mis on kehtestatud komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2015/2384, ⁽¹⁾ (edaspidi „kehtivad meetmed“).

D. UURIMISE ALGATAMISE PÕHJUSED

- (9) Taotlus sisaldab piisavalt esmapilgul usutavaid tõendeid selle kohta, et Hiina Rahvavabariigist pärit vaatlusaluse toote impordi suhtes kehtestatud dumpinguvastastest meetmetest hoitakse kõrvale tavade, protsesside või toimingute abil, millel ei ole muud asjakohast põhjust või majanduslikku õigustust kui dumpinguvastase tollimaksu kehtestamine.
- (10) Taotluses esitatud esmapilgul usutavad tõendid on järgmised:
- (11) Taotluse esitaja määras Hiina ekspordistatistika ja Eurostati impordistatistika alusel kindlaks kõik muutused väheste muudatustega uurimisaluste toodete impordis ajavahemikul 2008–2015. Võrreldes muutusi vaatlusaluse toote impordis muutustega väheste muudatustega uurimisaluste toodete impordis, tuvastas taotluse esitaja väheste muudatustega uurimisaluste toodete impordis suure kasvu ja vaatlusaluse toote impordi samaaegse vähenemise. Taotluse esitaja tõendas, et enne nõukogu määrusega (EÜ) nr 925/2009 ⁽²⁾ esialgsete dumpinguvastaste meetmete kehtestamist oli väheste muudatustega uurimisaluste toodete impordi maht sarnane vaatlusaluse toote impordi mahuga. Seega tõendas taotluse esitaja, et kaubanduse struktuuris toimus muutus.
- (12) Lisaks sellele esitas taotluse esitaja iga meetmetest kõrvalehoidmise kohta üksikasjalikud tõendid, mis tõendasid selliste tavade ulatuslikku kasutamist ning nõuetekohaste põhjenduste või majandusliku õigustuse puudumist peale selliste tavade suhtes tollimaksu kehtestamise.
- (13) Olemasoleva teabe alusel näitas taotluse esitaja, et HRVst pärit väheste muudatustega uurimisaluste toodete ekspordihinnad olid iga meetmetest kõrvalehoidmise puhul liidu tootmisharu hindadest märkimisväärselt madalamad ning neid müüdi madalama hinnaga. Seetõttu kahjustab HRVst pärit väheste muudatustega uurimisaluste toodete import dumpinguvastaste meetmete parandavat mõju nii hinna kui ka koguste osas.

⁽¹⁾ Komisjoni 17. detsembri 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/2384, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks teatava Hiina Rahvavabariigist pärit alumiiniumfooliumi impordi suhtes ja lõpetatakse teatava Brasiiliast pärit alumiiniumfooliumi impordi käsitlev menetlus pärast nõukogu määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist (ELT L 332, 18.12.2015, lk 63).

⁽²⁾ Komisjoni 24. septembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 925/2009, millega kehtestatakse teatava Armeenias, Brasiiliast ja Hiina Rahvavabariigist pärit alumiiniumfooliumi impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse kõnealuse impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT L 262, 6.10.2009, lk 1).

- (14) Lisaks arvutas taotluse esitaja talle mõistlikult kättesaadava teabe alusel välja dumpingumarginaali, mille kohaselt väheste muudatustega uurimisalused tooted sisenevad iga meetmetest kõrvalehoidmise viisi puhul liidu turule dumpinguhinnaga.

E. MENETLUS

- (15) Eespool esitatut arvesse võttes on komisjon jõudnud järeldusele, et on olemas piisavalt tõendeid põhjendamaks uurimise algatamist vastavalt alusmääruse artikli 13 lõikele 3 ja kehtestamaks uurimisaluste toodete impordi suhtes registreerimisnõuet vastavalt alusmääruse artikli 14 lõikele 5.

(a) Küsimustikud

- (16) Selleks et saada uurimise jaoks vajalikuks peetavat teavet, saadab komisjon küsimustikud teadaolevatele HRV eksportijatele/tootjatele ja eksportijate/tootjate ühendustele, teadaolevatele liidu importijatele ja importijate ühendustele ja HRV ametiasutustele. Vastavalt vajadusele võib teavet taotleda ka liidu tootmisharult.
- (17) Igal juhul peavad kõik huvitatud isikud komisjoniga viivitamata, kuid mitte hiljem kui käesoleva määruse artiklis 3 sätestatud tähtaja jooksul ühendust võtma ja taotlema küsimustikku käesoleva määruse artikli 3 lõikes 1 ette nähtud tähtaja jooksul, arvestades et käesoleva määruse artikli 3 lõikes 2 ette nähtud tähtaega kohaldatakse kõigi huvitatud isikute suhtes.
- (18) HRV ametiasutusi teavitatakse uurimise algatamisest.

(b) Teabe kogumine ja huvitatud isikute ärakuulamine

- (19) Kõigil huvitatud isikutel palutakse teha oma seisukohad teatavaks kirjalikult ja esitada tõendid. Lisaks sellele võib komisjon huvitatud isikud ära kuulata, kui nad esitavad kirjaliku taotluse, milles on näidatud, et neil on selleks konkreetsed põhjused.

(c) Vabastus impordi registreerimise nõudest või meetmetest

- (20) Uurimisaluste toodete impordi võib alusmääruse artikli 13 lõike 4 kohaselt vabastada registreerimise kohustusest või meetmetest, kui impordiga ei kaasne meetmetest kõrvalehoidmist.
- (21) Kuna võimalik meetmetest kõrvalehoidmine võib toimuda väljaspool liitu, võib alusmääruse artikli 13 lõike 4 kohaselt teha erandeid nendele uurimisaluste toodete tootjatele HRVs, kes suudavad tõendada, et nad ei ole seotud ⁽¹⁾ ühegi tootjaga, kelle suhtes meetmed ⁽²⁾ kehtivad ning kelle puhul on leitud, et nad ei hoia meetmetest

⁽¹⁾ Vastavalt komisjoni 24. novembri 2015. aasta rakendusmääruse (EL) 2015/2447 (millega nähakse ette Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 952/2013 (millega kehtestatakse liidu tolliseadustik) teatavate sätete üksikasjalikud rakenduseeskirjad) (ELT L 343, 29.12.2015, lk 558) artiklile 127 käsitatakse kahte isikut üksteisega seotuna, kui on täidetud üks järgmistest tingimustest: a) nad on teineteise äriettevõtte ametiisikud või juhatuse liikmed; b) nad on õiguslikult seisundilt äripartnerid; c) nende vahel on töösuhe; d) kolmas isik otse või kaudselt omab või kontrollib või valdab 5 % või rohkem mõlema poole kõigist emiteeritud hääleõiguslikest osadest või aktsiastest; e) üks nendest kontrollib otseselt või kaudselt teist; f) kolmas isik kontrollib otse või kaudselt mõlemaid; g) nad koos kontrollivad otseselt või kaudselt kolmandat isikut; h) nad on ühe ja sama perekonna liikmed. Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. oktoobri 2013. aasta määruse (EL) nr 952/2013 (millega kehtestatakse liidu tolliseadustik) (ELT L 269, 10.10.2013, lk 1) artikli 5 lõikele 4 tähendab „isik“ – füüsilist isikut, juriidilist isikut ja mis tahes isikute ühendust, kes ei ole juriidiline isik, kuid kes saab liidu või siseriikliku õiguse kohaselt teha õigustoiminguid.

⁽²⁾ Isegi kui tootjad on eespool kirjeldatud viisil seotud ettevõtjatega, kelle suhtes kehtivad Hiina Rahvavabariigist lähtuva ekspordi suhtes kehtestatud meetmed, võidakse siiski anda vabastus juhul, kui puuduvad tõendid, et seotus ettevõtjatega, kelle suhtes esialgsed meetmed kehtivad, on loodud või seda on kasutatud esialgssetest meetmetest kõrvalehoidmiseks.

kõrvale alusmääruse artikli 13 lõigete 1 ja 2 tähenduses. Tootjad, kes soovivad vabastust, peaksid käesoleva määruse artikli 3 lõikes 3 esitatud tähtaja jooksul esitama taotluse koos nõuetekohaste tõenditega.

F. REGISTREERIMINE

- (22) Vastavalt alusmääruse artikli 14 lõikele 5 kehtestatakse uurimisaluste toodete impordi suhtes registreerimisnõue tagamaks, et kui uurimise tulemusena tehakse kindlaks meetmetest kõrvalehoidmine, siis saaks dumpinguvastase tollimaksu sisse nõuda alates kuupäevast, mil sellise impordi suhtes registreerimisnõue kehtestati.

G. TÄHTAJAD

- (23) Tõrgeteta asjaajamise huvides tuleks kehtestada tähtajad, mille jooksul:
- huvitatud isikud saavad endast komisjonile teada anda, esitada oma kirjaliku seisukoha, tagastada täidetud küsimustikud ja esitada muud teavet, mida tuleks uurimisel arvestada;
 - Hiina Rahvavabariigis asuvad tootjad võivad taotleda vabastust impordi registreerimisest või meetmetest ning
 - huvitatud isikud võivad esitada komisjonile kirjaliku ärakuulamistaotluse.
- (24) Tähelepanu juhitakse asjaolule, et enamiku alusmääruses sätestatud menetlusõiguste kasutamine sõltub sellest, kas huvitatud isik on endast käesoleva määruse artiklis 3 sätestatud tähtaja jooksul teatanud.

H. KOOSTÖÖSOOVIMATUS

- (25) Kui huvitatud isik ei võimalda juurdepääsu vajalikule teabele või ei esita seda ettenähtud tähtaja jooksul või takistab uurimist olulisel määral, võib vastavalt alusmääruse artiklile 18 teha nii negatiivsed kui ka positiivsed järeldused kättesaadavate faktide põhjal.
- (26) Kui selgub, et huvitatud isik on esitanud ebaõiget või eksitavat teavet, siis jäetakse selline teave arvesse võtmata ning võidakse toetuda kasutamiseks kättesaadavatele faktidele.
- (27) Kui huvitatud isik ei tee koostööd või teeb koostööd üksnes osaliselt ning kui järeldused põhinevad seetõttu kättesaadavatel andmetel vastavalt alusmääruse artiklile 18, võib tulemus olla kõnealusele isikule vähem soodne kui koostöö korral.
- (28) Elektroonses vormis koostöö puudumist ei loeta koostööst keeldumiseks, kui huvitatud isik selgitab, et nõutav koostöövorm tooks kaasa mõttetu lisakoormuse või põhjendamatud lisakulud. Huvitatud isikul tuleb komisjoniga viivitamata ühendust võtta.

I. UURIMISE AJAKAVA

- (29) Uurimine viiakse lõpule alusmääruse artikli 13 lõike 3 kohaselt üheksa kuu jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist.

J. ISIKUANDMETE TÖÖTLEMINE

- (30) Uurimise käigus kogutud isikuandmeid töödeldakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 45/2001 ⁽¹⁾.

K. ÄRAKUULAMISE EEST VASTUTAV AMETNIK

- (31) Huvitatud isikud võivad taotleda kaubandusmenetluses ära kuulamise eest vastutava ametniku sekkumist. Ära kuulamise eest vastutav ametnik on vahendaja huvitatud isikute ja uurimist korraldavate komisjoni talituste vahel. Ära kuulamise eest vastutav ametnik tegeleb toimikule juurdepääsu taotlustega, vaidlustega dokumentide konfidentsiaalsuse üle, tähtaegade pikendamise taotlustega ja kolmandate isikute ära kuulamistaotlustega. Ära kuulamise eest vastutav ametnik võib korraldada huvitatud isiku ära kuulamise ja olla vahendaja tagamaks, et huvitatud isikud saaksid oma kaitseõigusi täiel määral kasutada.
- (32) Taotlus saada ära kuulamise eest vastutava ametniku juures ära kuulatud tuleb esitada kirjalikult ning selles tuleb selgitada taotluse esitamise põhjuseid. Ära kuulamise eest vastutav ametnik annab võimaluse ka sellisteks ära kuulamisteks, kus on esindatud isikud, kes esitavad erinevaid seisukohti ja vastuväiteid.
- (33) Lisateave ja kontaktandmed on huvitatud isikutele kättesaadavad kaubanduse peadirektoraadi ära kuulamise eest vastutava ametniku veebisaidil: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Uurimine on algatatud vastavalt määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 13 lõikele 3, et teha kindlaks, kas Hiina Rahavabariigist pärit

- alumiiniumfooliumi, paksusega vähemalt 0,007 mm, kuid vähem kui 0,008 mm, aluskihita, pärast valtsimist muul viisil töötlemata, lõõmutatud kujul või mitte, rohkem kui 10 kilo kaaluvates, mis tahes laiustes rullides või
- alumiiniumfooliumi, paksusega vähemalt 0,008 mm, kuid mitte üle 0,018 mm, aluskihita, pärast valtsimist muul viisil töötlemata, lõõmutatud kujul või mitte, rohkem kui 10 kilo kaaluvates üle 650 mm laiustes rullides või
- alumiiniumfooliumi, paksusega rohkem 0,018 mm, kuid vähem kui 0,021 mm, aluskihita, pärast valtsimist muul viisil töötlemata, lõõmutatud kujul või mitte, rohkem kui 10 kilo kaaluvates, mis tahes laiustes rullides või
- alumiiniumfooliumi, paksusega vähemalt 0,021 mm, kuid vähem kui 0,045 mm, aluskihita, pärast valtsimist muul viisil töötlemata, lõõmutatud kujul või mitte, rohkem kui 10 kilo kaaluvates, mis tahes laiustes vähemalt kahekihilistes rullides,

mis praegu kuuluvad CN-koodide ex 7607 11 19 (TARICi koodid 7607 11 19 30, 7607 11 19 40 ja 7607 11 19 50) ja ex 7607 11 90 (TARICi koodid 7607 11 90 45 ja 7607 11 90 80) alla, importimine liitu on kõrvalehoidmine meetmetest, mis on kehtestatud rakendusmäärusega (EL) 2015/2384.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜTL 8, 12.1.2001, lk 1).

Artikkel 2

Tolliasutused võtavad vastavalt määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 13 lõikele 3 ja artikli 14 lõikele 5 asjakohaseid meetmeid käesoleva määruse artiklis 1 määratletud toote registreerimiseks selle importimisel liitu.

Registreerimisnõue aegub üheksa kuu möödumisel käesoleva määruse jõustumise kuupäevast.

Komisjon võib määruse alusel lubada tolliasutustel lõpetada liitu imporditavate toodete registreerimise selliste tootjate puhul, kes on taotlenud registreerimisest vabastamist ja kelle puhul on tehtud kindlaks, et nad täidavad vabastuse nõuded.

Artikkel 3

1. Küsimustikke tuleb komisjonilt taotleda 15 päeva jooksul alates käesoleva määruse jõustumisest.
2. Kõik huvitatud isikud, kes soovivad, et nende märkusi uurimise käigus arvesse võetaks, peavad endast komisjonile teatama ning esitama kirjalikult oma seisukohad ja küsimustiku vastused või mis tahes muu teabe 37 päeva jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist, kui ei ole sätestatud teisiti.
3. HRVs asuvad tootjad, kes taotlevad registreerimisnõudest või meetmetest vabastamist, peavad esitama taotluse koos nõuetekohaste tõenditega sama 37-päevase tähtaja jooksul.
4. Huvitatud isikud võivad sama 37-päevase tähtaja jooksul taotleda komisjonilt ärakuulamist.
5. Komisjonile kaubanduskaitset käsitlevateks uurimisteks esitatava teabe suhtes ei kohaldata autoriõigust. Enne kolmanda isiku autoriõigustega kaitstud teabe ja/või andmete esitamist komisjonile peavad huvitatud isikud saama autoriõiguse omajalt spetsiaalse loa, mis sõnaselgelt võimaldab a) komisjonil kõnealust teavet ja andmeid käesolevas kaubanduse kaitsemeetmetega seotud menetluses kasutada ja b) esitada huvitatud isikutele teavet ja/või andmeid käesolevas uurimises kasutamiseks sellises vormis, mis võimaldab neil oma kaitseõigust kasutada.
6. Kõik kirjalikud esildised, sealhulgas käesolevas määruses nõutud teave, täidetud küsimustikud ja kirjavahetus, mida huvitatud isikud paluvad käsitleda konfidentsiaalsena, peavad olema märgistatud sõnaga „Limited“ (¹).
7. Huvitatud isikud, kes esitavad teavet märkega „Limited“, peavad vastavalt alusmääruse artikli 19 lõikele 2 esitama ka teabe mittekonfidentsiaalse kokkuvõtte, millele lisatakse märged „For inspection by interested parties“ (tutvumiseks huvitatud isikutele). Need kokkuvõtted peaksid olema küllaldaselt üksikasjalikud, et võimaldada piisavalt aru saada konfidentsiaalsena esitatud teabe sisust. Kui konfidentsiaalset teavet edastav huvitatud isik ei esita nõutava vormi ja kvaliteediga mittekonfidentsiaalset kokkuvõtet, võib sellise konfidentsiaalse teabe jätta arvesse võtmata.
8. Huvitatud isikutel palutakse esitada kõik esildised ja taotlused, sealhulgas skaneeritud volikirjad ja sertifikaadid, e-posti teel, välja arvatud mahukad vastused, mis tuleb esitada CD-ROMil või DVD-l käsipostiga või tähitud kirjaga. E-posti kasutades nõustuvad huvitatud isikud elektrooniliselt esitatavate materjalide suhtes kehtivate eeskirjadega dokumendis „CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES“, mis on

(¹) See on konfidentsiaalne dokument nõukogu määruse (EÜ) nr 1225/2009 (ELT L 343, 22.12.2009, lk 51) artikli 19 ja WTO GATT 1994 VI artikli rakendamise lepingu (dumpinguvastane leping) artikli 6 kohaselt. Seda dokumenti kaitstakse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1049/2001 (EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43) artikli 4 kohaselt.

avaldatud kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Huvitatud isikud peavad teatama oma nime, aadressi, telefoni ja kehtiva e-posti aadressi ning nad peaksid tagama, et esitatud e-posti aadress on ettevõtte toimiv ametlik e-post, mida kontrollitakse iga päev. Huvitatud isikud peavad teatama oma nime, aadressi, telefoni ja kehtiva e-posti aadressi ning nad peaksid tagama, et esitatud e-posti aadress on toimiv ametlik e-postkast, mida vaadatakse iga päev. Kui kontaktandmed on esitatud, suhtleb komisjon huvitatud isikutega ainult e-posti teel, välja arvatud juhul, kui nad avaldavad sõnaselgelt soovi saada kõik dokumendid komisjonilt teiste sidevahendite kaudu või kui dokumendi laad nõuab selle saatmist tähtitud kirjaga. Täiendavaid reegleid ja lisainfot komisjoniga suhtlemise kohta, sh teavet e-posti teel esitatud esildiste suhtes kehtivate põhimõtete kohta, leiavad huvitatud isikud eespool osutatud huvitatud isikutega suhtlemise juhendist.

Komisjoni postiaadress:

European Commission

Directorate General for Trade

Directorate H

Office: CHAR 04/039

1040 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-post: TRADE-AC-ALU-FOIL@ec.europa.eu

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 31. mai 2016

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER